

# **MET ROUTE 14**

**Электрическая кресло-коляска**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**



## **СОДЕРЖАНИЕ**

1.	Введение	стр. 3
2.	Технические характеристики	стр. 3
3.	Изделие в деталях	стр. 4
4.	Регулировка положения спинки	стр. 5
5.	Складывание спинки	стр. 5
6.	Регулировка подножек	стр. 5
7.	Регулировка джойстика	стр. 6
8.	Переключатель редуктора	стр. 6
9.	Антиопрокидыватель	стр. 6
10.	Аккумулятор	стр. 7
11.	Пульт управления	стр. 7
12.	Знакомство с изделием	стр. 9
13.	Техника безопасности	стр. 10
14.	Условия эксплуатации	стр. 12
15.	Техническое обслуживание и уход	стр. 13
16.	Комплект поставки	стр. 13
17.	Гарантийные обязательства	стр. 14

### ***Внимание!***

- \* Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!
- \* Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.

## 1. Введение

Данная модель кресла-коляски (далее по тексту – изделие) предназначена для индивидуального использования людьми с полной или частичной утратой способности к передвижению в условиях помещений и на дорогах с твердым покрытием.

Изделие спроектировано в первую очередь для лиц, находящихся в состоянии самостоятельно передвигаться с помощью электрической кресла-коляски, однако конструкция предусматривает и передвижение с посторонней помощью в случае необходимости.

	<p>Для того, чтобы исключить вероятность получения травмы или повреждения изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с паспортом изделия, особенно с приведенной ниже инструкцией по технике безопасности в разделах 9 и 10.</p> <p>Наша компания не несет ответственность за любые повреждения, несчастные случаи и травмы, возникающие из-за неправильного использования изделия. Просим Вас сохранять руководство пользователя в течение всего срока эксплуатации Вашего изделия.</p>
---	---

Показания:

- паралич,
- ампутация нижних конечностей,
- повреждения, дефекты или деформация конечностей,
- повреждения или контрактуры суставов,
- другие заболевания опорно-двигательного аппарата.

Противопоказания:

- психические расстройства,
- нарушения зрения,
- ограниченная или недостаточная способность к ориентации,
- потеря функциональности обеих рук,
- нарушения координации движений и статики,
- тяжелые нарушения вестибулярного аппарата,
- сердечная недостаточность,
- наркотическое или алкогольное опьянение.

## 2. Технические характеристики

Вес изделия	38 кг
Номинальная нагрузка	120 кг
Диаметр передних колес	180 мм
Диаметр задних колес	330 мм
Ширина сиденья	43-55 см
Ширина изделия по крайним точкам	65-74 см
Скорость	6 км/ч
Дальность хода на одной зарядке	18 км
Максимальный преодолеваемый угол	12°
Мотор	24v/250w×2
Аккумулятор	Свинцово-кислотный 12V/12Ah*2

### 3. Изделие в деталях



- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Спинка с ручкой для сопровождающего | 5. Подножка        |
| 2. Пульт управления с джойстиком       | 6. Переднее колесо |
| 3. Подлокотник                         | 7. Аккумулятор     |
| 4. Сиденье                             | 8. Заднее колесо   |

## 4. Регулировка положения спинки



В коляске предусмотрена регулировка угла наклона спинки.

4.1. Чтобы отрегулировать спинку, потяните ремень на себя как показано на рисунке.

4.2. Когда фиксаторы выйдут из пазов, отрегулируйте спинку до нужного угла наклона.

4.3. Отпустите ремень так, чтобы фиксаторы попали в пазы.

## 5. Складывание спинки



В коляске предусмотрена функция складывания спинки.

Чтобы привести спинку в сложенное состояние, нажмите на фиксаторы рукояток с обеих сторон. В таком положении спинки можно сгибать.

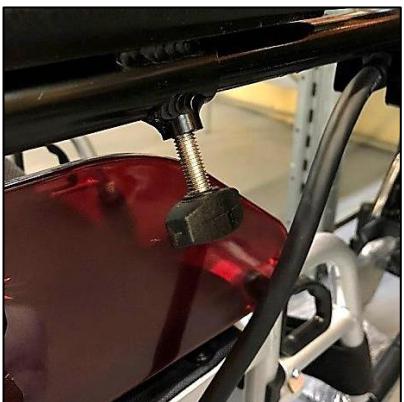
## 6. Регулировка подножек



Подножки изделия – отводные, съёмные.

Чтобы отвести подножку вбок или снять её, потяните за ручку фиксатора.

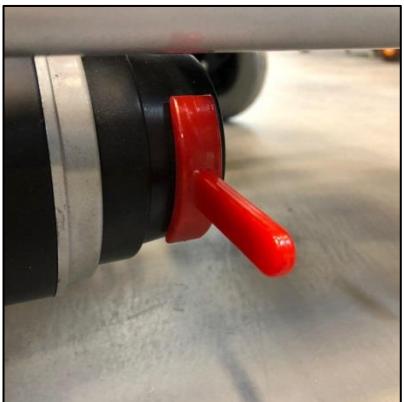
## 7. Регулировка джойстика



Джойстик может быть установлен на любой из подлокотников.

Чтобы снять джойстик, открутите болт фиксатора снизу. Перекиньте джойстик за спинкой кресла и зафиксируйте джойстик.

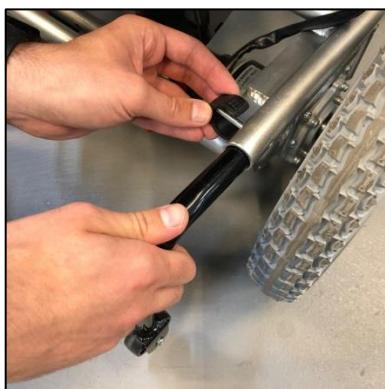
## 8. Переключатель редуктора



Иногда возникает необходимость перевести изделие в механический режим – например, в магазине или другом людном месте.

Для этого опустите рукоятку переключателя редуктора вниз у каждого привода.

## 9. Антиопрокидыватель



Конструкция коляски подразумевает наличие антиопрокидывателя.

Для того чтобы установить антиопрокидыватель необходимо:

- 9.1. Вставить кронштейн антиопрокидывателя в паз.
- 9.2. Вставить фиксатор с внутренней стороны.

## 10. Аккумулятор



- Свинцово-кислотная батарея является не обслуживаемым элементом питания. Запрещается любым способом нарушать целостность батареи, нагревать, подвергать физическому, химическому и электрическому воздействию, а также допускать контакт с водой и другими жидкостями. Нарушения целостности батареи может привести к возгоранию.

- Допускается зарядка свинцово-кислотной батареи только штатным зарядным устройством, идущим в комплекте с батареей. Зарядка батареи сторонним зарядным устройством может вывести батарею из строя, а в некоторых случаях привести к возгоранию.
- Не допускается хранение свинцово-кислотной батареи в разряженном состоянии. Необходимо поддерживать заряд батареи не ниже 50% от общего уровня заряда. Если устройство не эксплуатируется, необходимо производить регулярный заряд батареи.
- Запрещается производить заряд свинцово-кислотной батареи без присмотра, а также подключать зарядное устройство к электрической сети, параметры которой отличаются от параметров, указанных на зарядном устройстве.
- Запас хода устройства со свинцово-кислотным элементом питания зависит от: уровня заряда аккумулятора, остаточной ёмкости аккумулятора, нагрузки на устройства, состояния покрытия по которому движется устройство, температуры окружающей среды. При разных условиях эксплуатации запас хода может существенно отличаться.
- Ёмкость нового свинцово-кислотного аккумулятора составляет 80-90% от заявленной ёмкости. Полная ёмкость достигается после 5-8 циклов заряда-разряда.
- Эксплуатация свинцово-кислотной батареи при температурах ниже +5 градусов может приводить к обратимому снижению ёмкости батареи.
- На транспортировку свинцово-кислотных батарей накладываются ограничения согласно местному законодательству. Перед транспортировкой свинцово-кислотного аккумулятора или устройства со свинцово-кислотным аккумулятором необходимо заранее связаться с транспортной компанией и уточнить условия транспортировки батарей.
- Отработанные свинцово-кислотные батареи должны быть утилизированы специальными службами и согласно местному законодательству.

## 11. Пульт управления



1. Кнопка включения / выключения
2. Звуковой сигнал
3. Кнопки регулировки скоростного режима
4. Индикатор заряда аккумулятора
5. Индикатор скоростного режима
6. Джойстик

## **Пульт управления:**

1 - Кнопка включения / выключения пульта. Использование данной кнопки для остановки кресла-коляски – только в случае крайней необходимости!

2 – Звуковой сигнал для безопасного движения.

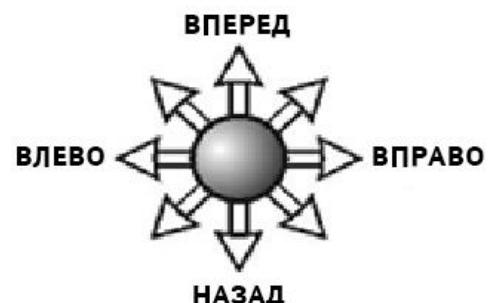
3 – Кнопки регулировки скоростного режима позволяют увеличивать или уменьшать скорость передвижения.

4 – Индикатор заряда аккумулятора состоит из 5 сегментов, показывающих уровень зарядки (5 – максимум, 1 минимум).

5 – Индикатор скоростного режима состоит из 5 сегментов и отражает выбранный скоростной режим (5 – максимум, 1 минимум).

6 – Джойстик позволяет управлять скоростью и направлением движения:

- Наклоните его в том направлении, куда вы хотите двигаться.
- Чем сильнее вы нажимаете на джойстик, тем выше скорость движения.
- Чтобы замедлить движение, переместите джойстик ближе к его центральному нейтральному положению.
- Чтобы остановиться, отпустите джойстик, тормоза сработают автоматически.



На нижней стороне пульта управления находятся:



1. Разъем для зарядного устройства
2. USB-порт для зарядки ваших мобильных устройств

### **ВНИМАНИЕ!**

**Используйте только оригинальное зарядное устройство!**



Старайтесь избегать ударов и повреждений пульта, особенно джойстика.  
При попадании напитков или еды на пульт его необходимо сразу же очистить.

## Состояние индикаторов

Состояние индикаторов	Возможная неисправность	Решение проблемы
Все индикаторы выключены, нет звука	Питание выключено или находится в режиме ожидания, либо проверьте подключение шнура электропитания	Проверьте соединение со шнуром электропитания
Все индикаторы включены	Есть источник питания, производится автоматическая проверка. Изделие можно использовать в обычном режиме	Источник питания включен, и самопроверка проходит. Продукт можно использовать в обычном режиме
Горит крайний левый красный светодиод индикатора заряда аккумулятора, включилась звуковая сигнализация	Чрезвычайно низкий уровень заряда аккумулятора	Требуется зарядка аккумулятора, либо аккумулятор неисправен и требуется замена
Два длинных звуковых сигнала после двух коротких	Неисправность левого мотора	Проверьте, вставлен ли левый разъем двигателя на место и правильно ли он подключен
Четыре длинных звуковых сигнала после двух коротких	Неисправность правого мотора	Проверьте, вставлен ли правый разъем двигателя на место и правильно ли он подключен
Шесть длинных звуковых сигнала после двух коротких	Превышение нагрузки	Проверьте, не превышена ли максимальная нагрузка, после чего выключите и перезапустите изделие
Семь длинных звуковых сигнала после двух коротких	Проблема с джойстиком	Во включенном режиме отпустите джойстик и поставьте его в центральное положение, после чего выключите и перезапустите изделие
Восемь длинных звуковых сигнала после двух коротких	Неисправность контроллера	Замените контроллер

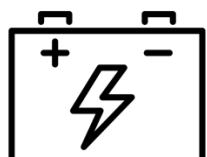
## 12. Знакомство с изделием

При недостаточном опыте перемещения на электрическом кресле-коляске есть вероятность возникновения опасных ситуаций, поэтому рекомендуем вам попрактиковаться в безопасной обстановке перед активным использованием изделия.

	<p>Найдите открытое пространство, например, в парковой зоне, и попросите помощника помочь вам практиковаться, пока вы не сможете уверенно управлять изделием самостоятельно.</p> <p>Прежде чем садиться в кресло-коляску, убедитесь, что питание отключено. С помощью кнопки регулирования скоростного режима выберите комфортную скорость для тренировки.</p> <p>Мы рекомендуем вам выбрать самый медленный режим, пока вы не освоитесь с управлением.</p>
---	---

	<p>Наклоните джойстик в том направлении, куда вы хотите двигаться. Сначала освойте движение вперед на минимальной скорости.</p>
	<p>После того, как вы освоили движение вперед, попрактикуйтесь совершать повороты в виде латинской буквы S во время движения.</p>
	<p>Теперь потренируйтесь двигаться назад. Внимание! В целях безопасности используйте минимальный скоростной режим при движении назад.</p>

### 13. Техника безопасности

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Соблюдайте правила дорожного движения и не приближайтесь слишком близко к другим транспортным средствам.</li> <li>Не перевозите пассажиров и не превышайте максимальный вес пользователя при управлении инвалидной коляской.</li> <li>Всегда используйте ремень безопасности.</li> <li>Не используйте коляску в состоянии алкогольного опьянения.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Всегда проверяйте, полностью ли заряжены батареи, прежде чем отправляться на прогулку.</li> <li>Всегда заряжайте кресло-коляску в хорошо проветриваемом помещении.</li> <li>Не нажмите кнопку включения / выключения контроллера во время движения кресла-коляски. Это приведет к отключению электромагнитных тормозов или повреждению контроллера джойстика.</li> </ul>

	<p>Во время движения держите руки на подлокотниках, а ноги – всегда на подножке.</p>
	<p>Избегайте экстренного торможения и резких поворотов на высокой скорости. Всегда снижайте скорость перед поворотом.</p>
	<p>Убедитесь, что при движении задним ходом нет препятствий. Используйте самую низкую скорость при движении задним ходом</p>
	<p>Не пытайтесь преодолевать препятствия высотой более 5 см.</p>
	<p>Не пересекайте разрывы дорожного покрытия шириной более 10 см.</p>
	<p>Не используйте изделие для перемещения по мягким, неровным или незащищенным поверхностям, таким как трава, мягкая земля или гравий.</p>
	<p>Не въезжайте на склоны крутизной более 10 °.</p>

	<p>При подъеме по склону сидите в коляске прямо. Повороты туловища или ног могут привести к потере равновесия и опрокидыванию коляски.</p>
	<p>Не допускайте боковой уклон коляски более 3 ° – это может привести к опрокидыванию за счет смещения центра тяжести.</p>
	<p>Снижайте скорость при спуске. При торможении на спуске требуется больше времени для полной остановки кресла-коляски.</p>
	<p>Не садитесь и не вставайте с коляски без острой необходимости, если вы находитесь на наклонной поверхности. Если такая необходимость есть – убедитесь, что кресло-коляска выключена.</p>

## 14. Условия эксплуатации

	<p>Если во время распаковки или сборки изделия обнаружены какие-либо неисправности или повреждения, не пользуйтесь изделием и уведомьте о них производителя.</p>
---	--

Производитель не несет ответственность в случае нарушения потребителем установленных правил использования, хранения или транспортировки изделия. Изготовитель рекомендует использовать изделие надлежащим образом и осуществлять уход в соответствии с инструкцией. Производитель не несет ответственности за повреждение вследствие использования неоригинальных элементов и запасных частей.

Данное изделие предназначено для использования людьми с полной или частичной утратой способности передвижения при самостоятельном перемещении или перемещении с посторонней помощью.

Коляска предназначена для перемещения по твердым покрытиям либо в помещении.

Эксплуатация в условиях пересеченной местности влечет за собой ухудшение технических характеристик изделия (скорость, устойчивость, запас хода и т.д.)

При недостаточном опыте использования инвалидной коляски рекомендуем перед началом активного использования коляски тренироваться в обращении с ней.

Хранение в сухом и теплом месте, вне зоны досягаемости детей.

## **15. Техническое обслуживание и уход**

Следуя рекомендациям по эксплуатации и уходу за изделием, проводя регулярное ТО и используя оригинальные запчасти, Вы значительно продлите срок эксплуатации вашей коляски. Мы рекомендуем регулярно проводить следующие проверки:

- Раз в месяц проводить визуальный осмотр состояния рамы, соединений, передних и задних колес, подножек и подлокотников на отсутствие люфтов и видимых дефектов (например, сколы, трещины, повреждения кабелей, расшатанные соединения и т.д.).
- Особое внимание уделяйте состоянию быстроизнашивающихся деталей (подшипников, покрышек колес и т.д.).
- Регулярно проверяйте затяжку резьбовых соединений – они не должны крутиться от руки без сопротивления.
- Регулярно проверяйте состояние ремней спинки и сиденья, а также ремня безопасности.
- Регулярно очищайте неметаллические поверхности изделия и покрышки неагрессивным чистящим средством.
- Движущиеся части слегка смазывайте машинным маслом.
- При попадании жидкостей на изделие вытирайте его насухо. При попадании морской воды смойте соль салфеткой, смоченной в пресной воде, а затем вытрите изделие насухо.
- Пульт управления изделия – водонепроницаемый, однако, чрезмерное попадание воды может ухудшить его работу.
- Не подвергайте пульт нагреву от электроприборов.
- Регулярно проверяйте пульт на наличие визуальных повреждений.



При очистке изделия используйте только безопасные для здоровья обеззараживающие средства.



Не используйте абразивные вещества и жесткие щетки, которые могут привести к повреждению краски изделия.



Используйте только оригинальные запасные части для ремонта изделия!  
Не вносите в конструкцию изделия изменения! Это может привести к поломке изделия и травме пациента, а также к исключению из сферы действия гарантии!

## **16. Комплект поставки:**

- кресло-коляска – 1 шт.;
- аккумулятор – 1 шт.;
- зарядное устройство – 1 шт.;
- пульт управления – 1 шт.;
- эксплуатационная документация – 1 шт.

## **17. Гарантийные обязательства**

- Гарантийный срок на кресло-коляску – 12 месяцев со дня продажи.
- Гарантия на аккумуляторную батарею – 6 месяцев со дня продажи.

Началом гарантийного периода является дата продажи, указанная в товарной документации.

Гарантия предоставляется при соблюдении условий эксплуатации, указанных в данном паспорте.

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

### **Гарантия не распространяется на следующие неисправности:**

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

М.П.

Продавец: \_\_\_\_\_